Omega

design by
Federica Biasi

discover more

Omega

Omega è una poltrona lounge nata dall'incontro perfetto tra storia, materiali ed iconicità. Il suo design elegante e contemporaneo si ispira agli stilemi anni 50': da questo connubio prende forma una proposta atemporale dove il fascino vintage si fonde con un'estetica moderna. Caratterizzata da una scocca stampata leggermente imbottita e rivestita in pelle e pelle sintetica, Omega unisce la morbidezza delle forme della seduta alla solidità della struttura in metallo. Un elemento orizzontale in legno accoglie e sostiene lo schienale della monoscocca, le cui forme sono enfatizzate da una cucitura al vivo che ne definisce i bordi. Disponibile anche in pelle con parte interna della seduta in tessuto.

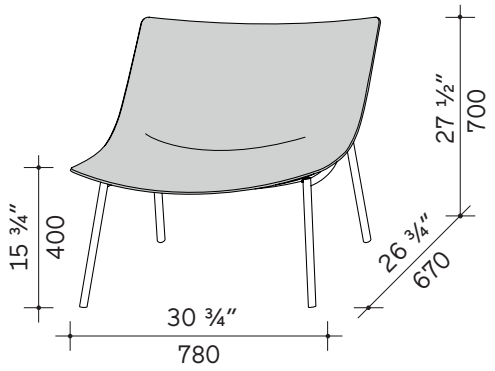
Omega is a lounge armchair created from a blend of history, materials and iconicity. Its elegant and contemporary design is inspired by the stylistic features of the 50s: from this combination a timeless proposal takes shape where vintage charm blends with a modern aesthetic. Characterised by a lightly padded printed shell covered in leather or vegan leather, Omega combines the softness of the seating shape with the solidity of the metal structure. A horizontal wooden element welcomes and supports the backrest of the monocoque chassis, whose shape is emphasised by a stitching that defines its edges. Also available in leather with the inner seat part in fabric.

Biografia designer
Designer biography

Federica Biasi
Designer e art director milanese, riconosciuta a livello internazionale. Vive per un biennio in Olanda dove studia il design nordico ed i trend emergenti, concentrandosi sull'indagine estetica e la semplicità formale che hanno ispirato il suo stile personale. Nel 2015 rientra in Italia e fonda il suo studio a Milano. La collaborazione con Lema inizia nel 2020 con il progetto per la panca Uma.

Federica Biasi
Designer and art director from Milan, recognised at an international level. For two years she lived in Holland, where she studied Nordic design and emerging trends, concentrating on aesthetic research and the formal simplicity that have inspired her personal style. She returned to Italy in 2015 and established her own studio in Milan. The collaboration with Lema started in 2020 with the design of the Uma bench.

Informazioni tecniche
Technical information



Struttura
Materiale: ferro

Finitura: cromato lucido o laccato LCT avio 476, bruciato 477, curry 922

Seduta
Materiale: baydur rigido e poliuretano espanso

Rivestimento: pelle o pelle sintetica

Traverso schienale
Materiale: massello di frassino

Finitura: tinto rovere termotrattato

Scivoli
Materiale: polietilene

Finitura: nero

Finitura e sfoderabilità
Prodotto rivestito in:
- pelle o pelle sintetica
- parte seduta tessuto, retro in pelle

Non sfoderabile.

Structure
Material: iron

Finish: polished chrome or lacquered LCT avio 476, bruciato 477, curry 922

Seat
Material: rigid baydur and polyurethane foam

Cover: leather or synthetic leather

Backrest crossbar
Material: solid ash

Finish: oak stained heat-treated

Ferrules
Material: polyethylene

Finish: black

Finish and removability
Product covered in:
- leather or synthetic leather
- seat part in fabric, back part in leather

Not removable.

Consigli per la manutenzione e la pulizia
Care and cleaning

Per la pulizia ordinaria usare un panno inumidito con acqua. Nel caso di pulizie più accurate si consiglia l'uso di detergenti a base di sapone neutro.

Avvertenze
Evitare assolutamente prodotti a base di ammoniaca, solventi o abrasivi.

Parti metalliche
Usare un panno inumidito con acqua.

Sicurezza
Seguire le istruzioni di montaggio. Evitare qualsiasi modifica che possa comprometterne la stabilità.

Smontaggio e riciclo del prodotto
In conformità alle più recenti indicazioni normative UE la gran parte dei prodotti Lema è progettata secondo i principi del Design for Disassembly, garantendo una facile separazione dei suoi componenti per un corretto riciclo.
La loro struttura permette lo smontaggio senza l'uso di strumenti specializzati, facilitando la suddivisione dei materiali e riducendo l'impatto ambientale.

I prodotti possono essere quindi disassemblati per ottimizzare il recupero dei materiali e minimizzare la produzione di rifiuti.

Indicazioni per il corretto smaltimento
Prima di procedere allo smontaggio, valutare attentamente che ci siano le giuste condizioni di sicurezza.
Separare i materiali in base alla loro tipologia (plastica, metallo, vetro, componenti elettronici) e conferirli presso centri di raccolta autorizzati
Consultare le normative locali per la gestione dei rifiuti per garantire il corretto riciclo di ogni componente.

Il rispetto di queste indicazioni contribuisce alla sostenibilità ambientale e alla riduzione dell'impatto ecologico.

For routine cleaning, use a soft cloth dampened with water.
In the case of more thorough cleaning, we recommend the use of detergents with a neutral base.

Warnings
Absolutely avoid ammonia-based products or products with solvents or abrasive agents.

Metal components
Use a cloth moistened with water.

Safety
Carefully follow the assembly instructions. Do not modify the furniture in any way as this could render it unstable.

Product disassembly and recycling
In compliance with the latest EU regulatory guidelines, most Lema products are designed according to the principles of Design for Disassembly, ensuring easy separation of its components for proper recycling.
Their structure allows disassembly without the use of specialised tools, facilitating the separation of materials and reducing environmental impact.

The products can therefore be disassembled to optimise material recovery and minimise waste production.

Guidelines for proper disposal
Before disassembly, carefully evaluate that the right safety conditions exist.
Separate materials according to their type (plastic, metal, glass, electronic components) and take them to authorised collection centres.
Consult local waste management regulations to ensure proper recycling of each component.

Compliance with these guidelines contributes to environmental sustainability and reduced ecological impact.

Qualità e sostenibilità
Quality and sustainability

Tutti i prodotti della collezione Lema prevedono l'impiego di materiali selezionati di prima qualità. L'intero processo produttivo si avvale di tecnologie d'avanguardia, a garanzia di una elevata qualità estetica, resistenza e durata nel tempo. Le lavorazioni di finitura sono realizzate con l'ausilio di tecniche innovative e con prodotti altamente performanti, nel rispetto dei più severi protocolli internazionali e delle normative CEE / EAC in materia.
In ultimo, le certificazioni UNI ISO 9001:2015 - UNI ISO 45001:2023 delineano in modo trasparente la complessa procedura gestionale dell'Azienda e del consumatore.

Conformità ambientale

LEMA adotta procedure e materiali conformi alle normative applicabili in materia ambientale e di sicurezza dei prodotti.Tutti i pannelli che costituiscono in larga parte "l'ossatura" del mobile sono prodotti certificati secondo la classe E1/2 (REG.UE 2023/1464 EN 717 EN 120, UNI EN 13986, UNI EN 717-1, UNI EN 120, UNI EN 717-2) e secondo le normative CARB ATCM PHASE II/U.S. EPA TSCA TITLE VI. Queste certificazioni normano secondo i più restrittivi protocolli internazionali il contenuto di formaldeide.
L'impiego di essenze legnose è limitato alle specie di coltivazione e non vi è impiego di tipologie provenienti da deforestazione.

I materiali

Le essenze legnose, il massello, le pelli, il gres, le argille, i marmi e le pietre sono materiali che Lema tratta con la sapiente cura della più antica tradizione artigianale brianzola. Materiali di grande qualità, ulteriormente esaltati da finiture che ne mantengono inalterate le caratteristiche di origine, il colore e le sfumature. Ciò che abitualmente si chiama il "vissuto della materia", ossia tutte quelle peculiarità distintive di ogni materiale (variazioni cromatiche incontrollate, cicatrici sulla pelle ecc...), non è da considerarsi come difetto ma è testimone di un prodotto unico e di alto valore qualitativo.

Articoli in piuma e piumino d'oca e anatra

Nell'ambito del sistema produttivo ove viene utilizzata piuma e/o piumino d'oca e anatra, Lema utilizza prodotti sottoposti a regolare trattamento di bonifica igienico sanitaria (a tutela della salute pubblica e degli animali stessi) come stabilito dagli stringenti protocolli contenuti nel regolamento CE n. 1069/2009 del parlamento europeo (e relativo regolamento EU n. 142/2011).

La complessa filiera produttiva aderisce ai diversi comparti associativi che tutelano il consumatore nel rispetto per gli animali, nella tracciabilità e nella trasparenza della filiera stessa, nei processi di selezione, depolverizzazione, lavaggio, centrifugazione, essicazione, sanitizzazione, raffreddamento del prodotto (ecc.):

Nel contesto produttivo sono categoricamente escluse pratiche come lo spiumaggio a vivo (live plucking) e l'alimentazione forzata (forced feeding), ma oltre a questo vengono mantenuti sotto controllo anche altri parametri fondamentali quali l'approvvigionamento di acqua e cibo, lo spazio disponibile e la pulizia della struttura.

Unitamente al regolamento CE, alcune ulteriori certificazioni garantiscono la corretta filiera del prodotto:

All the products of the Lema collection involve the use of selected materials of the highest quality. The entire production process uses cutting-edge technologies, which are a guarantee of their high aesthetic quality, strength and durability. The finishing processes are carried out with the help of innovative techniques and with high-performance products, in compliance with the strictest international protocols and relevant EEC / EAC regulations. Finally, the UNI ISO 9001:2015 - UNI ISO 45001:2023 certifications transparently delineate the Company's complex management procedure and respect for the consumer.

Environmental Compliance

LEMA adopts procedures and materials that comply with all applicable environmental and product safety regulations.
All panels, which make up the majority of the furniture's structural framework, are certified in accordance with E1/2 emission class requirements (EU Regulation 2023/1464, EN 717, EN 120, UNI EN 13986, UNI EN 717-1, UNI EN 120, UNI EN 717-2) and comply with CARB ATCM Phase II and U.S. EPA TSCA Title VI standards. These certifications ensure compliance with the most stringent international protocols governing formaldehyde emissions.
The use of wood veneers and timber is limited to species sourced from cultivated forests, and no materials derived from deforestation are used.

Materials

Wood finishes, solid wood, leathers, stoneware, clays, marbles and stone - these are the materials that Lema treats with the skilful care of the most antique artisanal tradition of Brianza. Materials of great quality, further enhanced by finishes that keep their original characteristics unaltered; their colour, their gradient. All that is usually considered the "life of the materials", that is all those distinctive peculiarities of each single material (natural chromatic variations, scars in the leather ...), not to be considered as a defect but as a typical mark, in a high quality value and unique product.

Articles in feather and goose and duck down

Within the production system where feather and/or goose and duck down are used, Lema uses products subjected to regular sanitising treatments (for the protection of public health and of the animals themselves) as established by the strict protocols contained in CE Regulation no. 1069/2009 of the European Parliament (and related EU Regulation no. 142/2011).

The complex production chain adheres to the different associations of the sector that protect the consumer in regard to the treatment of the animals, the traceability and transparency of the supply chain itself, the processes of selection, dust removal, washing, centrifugation, drying, sa- nitisation and cooling of the product (etc.):

In the production context, practices such as live plucking and forced fee- ding are categorically prohibited, but in addition to this, other fundamental parameters are monitored and controlled, such as the supply of water and food, the available space and the cleaning of the structure.

Together with the EC Regulation, some further certifications guarantee the correct product supply chain:

Qualità e sostenibilità
Quality and sustainability

FSC®

Lema è in grado di realizzare, su richiesta, prodotti provvisti del certificato FSC®. Il Forest Stewardship Council® (FSC®) è un'organizzazione internazionale non governativa che promuove una gestione responsabile delle foreste del mondo rispettosa dell'ambiente, socialmente utile ed economicamente sostenibile. FSC® è una ONG internazionale, indipendente e senza scopo di lucro,che include tra i suoi membri, gruppi ambientalisti e sociali, comunità indigene, proprietari forestali, industrie che lavorano e commerciano il legno, scienziati e tecnici che operano insieme per migliorare la gestione delle foreste in tutto il mondo.

FSC www.fsc.org

The mark of responsible forestry
FSC® C108778

FSC® si dedica alla promozione della gestione responsabile delle foreste del mondo.

FSC®

Lema is able to produce, on request, products with the FSC® certificate. The Forest Stewardship Council® (FSC®) is an international non-governmental organization that promotes responsible forest management in the world that is environmentally friendly, socially useful and economically sustainable. FSC® is an international, independent non-profit NGO, which includes among its members environmental and social groups, indigenous communities, forest owners, industries that process and trade wood, scientists and technicians who work together to improve forest management around the world.

FSC www.fsc.org

The mark of responsible forestry
FSC® C108778

FSC® is dedicated to promoting responsible management of the world's forests.

Uso improprio
Improper use

Uso indoor (interno)

Tutti i prodotti Lema sono pensati, progettati e realizzati esclusivamente per ambiente domestico uso INDOOR (al chiuso). Ne consegue che non è possibile posizionarli all'esterno delle abitazioni: si potrebbero deteriorare e danneggiare. Per esterno si intende anche verande e/o terrazze.

Sicurezza
L'uso esterno dei prodotti Lema può compromettere la sicurezza dell'utente. I materiali potrebbero diventare instabili e portare a incidenti o danni fisici.

Garanzia NON applicabile
La garanzia del prodotto non copre danni derivanti dall'uso in ambiente esterno; Lema non risponde in alcun modo sull'uso improprio dei suoi prodotti.

Comunità / Contract

Tutti i prodotti Lema sono pensati, progettati e realizzati esclusivamente per ambiente domestico, NO contract o comunità.
Per tipologie di utilizzo diverse dall'ambiente domestico è necessario consultare sempre l'Ufficio Tecnico Lema, anche quando alcune certificazioni indicate a margine delle schede prodotto ne indicano un utilizzo diverso dall'ambito domestico.

Sicurezza
L'uso NON domestico dei prodotti Lema può compromettere la sicurezza dell'utente. I materiali potrebbero diventare instabili e portare a incidenti o danni fisici.

Garanzia NON applicabile
La garanzia del prodotto non copre danni derivanti da un uso diverso da quello domestico; Lema non risponde in alcun modo sull'uso improprio dei suoi prodotti.

Indoor use

All Lema products are conceived, designed and manufactured for INDOOR use only.
It follows that they cannot be placed outside the home: they could deteriorate and be damaged. By outdoors we also mean verandas and/or terraces.

Safety
The outdoor use of Lema products may compromise the user's safety. The materials could become unstable and lead to accidents or physical damage.

Warranty NOT applicable
The product warranty does not cover damage resulting from outdoor use; Lema is not liable in any way for improper use of its products.

Community / Contract

All Lema products are conceived, designed and manufactured exclusively for domestic environment, NO contract or community use.
For types of use other than the domestic environment it is always necessary to consult Lema's Technical Office, even when certain certifications indicated in the margins of the product data sheets indicate a use other than the domestic environment.

Safety
Non-domestic use of Lema products may compromise the safety of the user. The materials could become unstable and lead to accidents or physical damage.

Warranty NOT applicable
The product warranty does not cover damage resulting from use other than domestic use; Lema is not liable in any way for the improper use of its products.

Avvertenza
Notice

In ottemperanza alle disposizioni del Decreto Legislativo n. 206 del 6 settembre 2005 "Codice del consumo" e s.m.i.
Regolamento Sicurezza dei Prodotti UE 2023/988.

La qualità Lema è garantita dalla produzione esclusivamente realizzata in Italia.

In compliance with the provisions of Legislative Decree N° 206 dated 06/09/2005 (Consumer Code) and subsequent amendments and additions.
Product Safety Regulation (EU 2023/988).

The quality of Lema products is guaranteed by their being produced exclusively in Italy.

Associato a – Associated with

FEDERLEGNOARREDO

LEMA s.p.a.

22040 Alzate Brianza
Como – Italy
Strada Statale Briantea n°2
T +39 031 630 990
F +39 031 632 492